

**Hingamisteede kaitsevahendid.
Ventiiliga filtreerivad poolmaskid
gaaside või gaaside ja tahkete osakeste
eest kaitsmiseks. Nõuded, katsetamine
ja märgistus**

Respiratory protective devices - Valved filtering half masks to protects against gases or gases and particles - Requirements, testing and marking

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

Käesolev Eesti standard EVS-EN 405:2002 sisaldab Euroopa standardi EN 405:2001 ingliskeelset teksti.	This Estonian standard EVS-EN 405:2002 consists of the English text of the European standard EN 405:2001.
Käesolev dokument on jõustatud 19.06.2002 ja selle kohta on avaldatud teade Eesti standardiorganisatsiooni ametlikus väljaandes.	This document is endorsed on 19.06.2002 with the notification being published in the official publication of the Estonian national standardisation organisation.
Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.	The standard is available from Estonian standardisation organisation.

Käsitlusala: Standard määrab kindlaks töökarakteristikud, testimismeetodid ja märgistusnõuded hingamisteede kaitsevahenditena kasutatavatele, ventiiliga, filtreerivatele poolmaskidele, millel on kas gaasifilter või kombineeritud filter. Enesepäästmiseks kasutatavaid vahendeid pole hõlmatud. Standard ei hõlma gaasi filtreerivaid ventiilideta poolmaske, mis on varustatud ainult väljahingamisventiilidega. Standard ei hõlma vahendeid, mis on ette nähtud kasutamiseks tingimustes, kus esineb või võib esineda hapnikuvaegus (hapnikku vähem kui 17 mahuprotsenti).	Scope:
--	---------------

ICS 13.340.30

Võtmesõnad:

English version

Respiratory protective devices - Valved filtering half masks to protect against gases or gases and particles - Requirements, testing, marking

Appareils de protection respiratoire - Demi-masques filtrants à soupapes contre les gaz ou contre les gaz et les particules - Exigences, essais, marquage

Atemschutzgeräte - Filtrierende Halbmasken mit Ventilen zum Schutz gegen Gase oder Gase und Partikeln - Anforderungen, Prüfung, Kennzeichnung

This European Standard was approved by CEN on 8 November 2001.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

Contents

	page
Foreword	4
Introduction	5
1 Scope	6
2 Normative references	6
3 Terms and definitions	6
4 Description	6
5 Classification	7
5.1 General	7
5.2 Types of gas filtering half masks	7
5.2.1 Valved gas filtering half masks	7
5.2.2 Valved multi-type gas filtering half masks	7
5.2.3 Valved combined filtering half masks	7
5.3 Designs of combined valved filtering half masks	7
5.4 Classes of valved gas filtering half masks	7
6 Designation	8
7 Requirements	8
7.1 General	8
7.2 Nominal values and tolerances	8
7.3 Visual inspection	8
7.4 Packaging	9
7.5 Practical performance	9
7.6 Leakage	9
7.7 Filter penetration/capacity	9
7.7.1 Particle filter penetration	9
7.7.2 Gas filtering capacity	10
7.8 Finish of parts	10
7.9 Inhalation and exhalation valves	11
7.10 Breathing resistance	11
7.10.1 General	11
7.10.2 Inhalation resistance	11
7.10.3 Exhalation resistance	12
7.11 Clogging	12
7.11.1 General	12
7.11.2 Devices with separable particle filters	12
7.11.3 Devices with integral or separable particle filters	12
7.11.4 Exhalation resistance	13
7.12 Compatibility with skin	13
7.13 Flammability	13
7.14 Carbon dioxide content of the inhalation air	13
7.15 Head harness	13
7.16 Field of vision	14
7.17 Demountable parts	14
8 Testing	14
8.1 General	14
8.2 Visual inspection	14
8.3 Conditioning	14
8.3.1 General	14
8.3.2 Donning and doffing	14

8.3.3	Temperature	14
8.3.4	Mechanical strength	15
8.4	Practical performance	15
8.4.1	General.....	15
8.4.2	Walking test.....	15
8.4.3	Work simulation test.....	15
8.5	Inward Leakage	16
8.5.1	General.....	16
8.5.2	Principle.....	16
8.5.3	Apparatus	16
8.5.4	Conditioning and number of test samples.....	17
8.5.5	Test subjects	17
8.5.6	Preparation of samples	17
8.5.7	Test procedure	18
8.5.8	Test using sulfur hexafluoride as test agent	19
8.5.9	Test using sodium chloride as test agent.....	20
8.6	Gas filtering capacity.....	22
8.7	Flammability	22
8.8	Carbon dioxide content of the inhalation air	22
8.9	Breathing resistance	23
8.10	Strength of attachment exhalation valve housing	24
9	Marking	24
9.1	Packaging	24
9.2	Valved gas filtering half mask with separable particle filters	24
9.2.1	Valved gas filtering half mask	24
9.2.2	Separable particle filters	25
9.3	Valved gas filtering half masks with integral particle filters	25
10	Information supplied by the manufacturer.....	25
Annex A (informative)	Marking	40
Annex ZA (informative)	Clauses of this European Standard addressing essential requirements or other provisions of EU Directives	41
Bibliography		42

Foreword

This European Standard has been prepared by Technical Committee CEN/TC 79 "Respiratory protective devices", the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by June 2002, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by June 2002.

This European Standard supersedes EN 405:1992.

This draft European Standard has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive 89/686/EEC.

For relationship with EU Directive, see informative annex ZA, which is an integral part of this standard.

The annexes A and ZA are informative.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

Introduction

A given respiratory protective device can only be approved when the individual components satisfy the requirements of the test specification which may be a complete standard or part of a standard, and practical performance tests have been carried out successfully on complete apparatus where specified in the appropriate standard. If for any reason a complete apparatus is not tested then simulation of the apparatus is permitted provided the respiratory characteristics and weight distribution are similar to those of the complete apparatus.

1 Scope

This European Standard specifies the performance requirements, test methods and marking requirements for valved filtering half masks incorporating either gas or combined filters as respiratory protective devices except for escape purposes. It does not cover gas filtering half masks which do not have valves or are fitted only with exhalation valves. It does not cover devices designed for use in circumstances where there is or might be an oxygen deficiency (oxygen less than a volume fraction of 17 %).

Laboratory and practical performance tests are included for the assessment of compliance with the requirements.

2 Normative references

This European Standard incorporates by dated or undated reference, provisions from other publications. These normative references are cited at the appropriate places in the text, and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to or revisions of any of these publications apply to this European Standard only when incorporated in it by amendment or revision. For undated references the latest edition of the publication referred to applies (including amendments).

EN 132, *Respiratory protective devices - Definition of terms and pictograms.*

EN 134, *Respiratory protective devices - Nomenclature of components.*

EN 141, *Respiratory protective devices - Gas filters and combined filters - Requirements, testing, marking.*

EN 143, *Respiratory protective devices - Particle filters - Requirements, testing, marking.*

EN 371, *Respiratory protective devices - AX gas filters and combined filters against low boiling organic compounds - Requirements, testing, marking.*

EN 372, *Respiratory protective devices - SX gas filters and combined filters against specific named substances - Requirements, testing, marking.*

3 Terms and definitions

For the purposes of this European Standard the terms and definitions in EN 132 and the nomenclature given in EN 134 apply.

4 Description

A valved filtering half mask covers the nose and mouth and the chin and has both inhalation and exhalation valves and

- a) consists entirely or substantially of filter material or,
- b) comprises a facepiece in which the gas filter(s) form(s) an inseparable part of the device and where particle filters can be replaceable.

It provides adequate sealing for the intended use on the face of the wearer against the ambient atmosphere, when the skin is dry or moist and when the head is moved.

Inhaled air enters through the filter material and through an inhalation valve(s). Exhaled air passes through an exhalation valve(s) to the ambient atmosphere.